

# 國立臺灣師範大學(受獎助)學生赴國外修習

## 返國後心得報告書

### 一、學生資料

填寫日期：\_2019/08/02\_

中文姓名：魏妙珊	英文姓名(姓, 名): WEI MIAOSHAN
臺師大就讀科系所、年級：社教 108	臺師大學號：40402044E
修習國家：日本	
修習校名：關西學院大學	
修習學院：文學院	
修習科系：日本語專攻	
修習期間： 2019 年 3 月 ~ 2019 年 7 月	

## 二、修習課程名稱：

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/期
調查報告	村上 智里	1	春
文章表現 A	中岡 樹里	1	春
聽解 B	淺律 嘉之	1	春
日本文化 A	藤原 由紀子	1	春
綜合日本語	手塚 まゆ子、蔭山 拓、志村 ゆかり	1	春
漢字・語彙	志村 ゆかり	1	春
表現法 B	蔭山 拓	1	春

(表格不足請自行加頁)1

### 三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約 1500 字）

#### 一、行前準備

要申請及準備的資料很多，我覺得跟著國際事務處的提醒一個一個做，都不會有太大的問題。另外很重要的，要記得申請交換簽證，通常隔 1-2 天就可以收到了。

#### 二、修課列表

我在關西學院大學是日本語專攻，最低的學分限制是 10 學分，而我修的剛好就是十學分。日本語授課的學分數通常只有 1 單位，也就是說，上了一個半小時的課只能拿到 1 學分。若不要一周上課時數太長的話，可以選擇一些英語授課，那通常都是 2 學分。但是我的英文不太好，也想好好學習日語，只好塞了 10 個 1 學分的課程在一周。

舉幾堂課程來說，即有表現法、日本文化、日語聽力、綜合日本語、漢字等等。授課是小班制，我的班級大約只有 12-13 人左右，來自德國、美國、香港、中國、韓國、泰國等等不同的國家，常常會有小組討論的時間，有時候也會需要用日語發表。班上同學的感情都很好，大家也都很好相處，在討論的過程中可以發現異國文化的趣事，也可以增進自己日語口說的語感，我覺得是個很特別的經驗。

大部分的日語老師都很親切，這是真的，有什麼問題都可以和他們討論。但相較之下，我覺得在日本上課時間規定得很嚴格，一上課就會點名，不在就會被記遲到，若 11 分鐘內都沒有出席就是缺席，老師偶爾還會碎念「怎麼今天遲到這麼多人啊」，還挺有趣的。

#### 三、學習概況

剛進學校會進行分班測驗，有 1 到 6 等級，1 是基礎，6 是進階。關學對於交換生挺嚴格的，幾乎每天都會有作業需要寫，不過也不用太擔心，不會太困難。在校園裡面有個交誼廳，許多交換生都會在那邊交流、吃飯、寫作業等等，也不用擔心沒有伴討論作業。學校裡的圖書館也是個不錯的選擇，非常地漂亮，是個很適合讀書的環境。

#### 四、生活經驗分享

##### 1. 交通位置

關學的交通位置有些偏遠，而且位在山坡上，從阪急電車下車後，還要走約 20 分鐘的山坡路才能到學校，夏天炎日的時候，真的是頗為艱辛的。甲東園車站及門戶厄神車站出來後都有超市，很多宿舍生都會利用那邊的超市，以日本的物價來說，自己煮還是比較省。

## 2.宿舍

我的宿舍是清風寮，由一名交換生及四名日本學生一起生活。廚房、浴室、廁所等等都是公用空間，寢室的話則是個人房，乾淨又舒適。這個宿舍規定有些嚴格，每個月會開一次寮會，必須出席，也會有所謂的「週番」，就是輪流打掃公共區域的意思。門禁是晚上的 11 點 50 分，若 11 點 40 分尚未回到宿舍就會被廣播(全宿舍的人都會知道你還沒回來!)，外出必須翻磁條，白色是「在宿舍」，紅色則是「不在宿舍」。但我個人的經驗來說，我很慶幸可以分到清風寮，因此認識了很多可愛的日本朋友。

## 3.飲食

學校裡有兩個食堂，一個是 big mama，另一個則是 big papa。我只有吃過 big mama，吃了第一次之後就愛上了。對學生來說相對便宜又好吃，日幣 500-600 元就可以吃得還不錯，每天的菜色會換一些，但可能一個禮拜之後就會吃到重複的，即便如此對我來說還是吃不膩的，到現在還是念念不忘食堂的味道啊。

## 4.娛樂

從學校到大阪梅田大約一小時的車程，在梅田可說是娛樂和美食勝地，而且以日本的交通時間來說算是很近了！交換生們彼此感情很好，偶爾會揪團一起唱歌、一起吃飯、一起出遊，可以說是我們的後樂園。離京都及奈良車程大約一個半小時到兩個小時，既然都交換來到日本了，我鼓勵大家有機會的話，一定要到處走走看看，增加自己的見識及經驗。

#### 四、照片（如有，請提供）



▲剛進學校會分成小組，認識校園及處理生活大小事



▲學校裡有星巴克，我的愛



▲清風寮宿舍



▲交換生朋友們

五、影音電子檔（如有，請提供）

六、其他